

# auronic

## MASSAGE PISTOOL

---

NL - Handleiding - Massage pistool

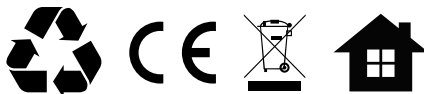
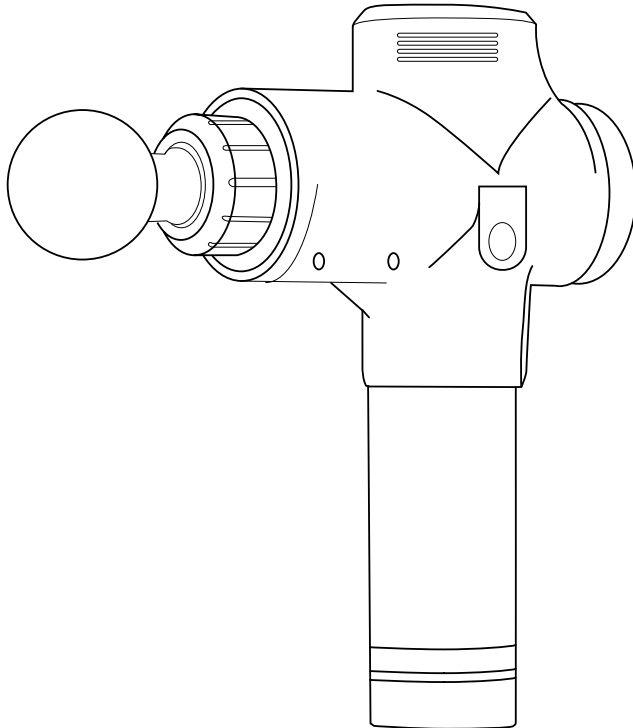
EN - User manual - Massage gun

FR - Manuel d'utilisation - Pistolet de massage

### Model/Modèle:

AU3104

AU3221



*Lees de instructies - Please read the manual - Veuillez lire ce mode d'emploi*

# Index

<b>NL – Handleiding</b>	<b>3</b>
Introductie	3
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	3
Ontvangen van verzending	6
Producteigenschappen	7
Instructies voor gebruik	9
Onderhoud en reiniging	11
Opslag	11
Probleemoplossing	11
Weggooiën - recyclen	11
Service en garantie	12
Disclaimer	12
<b>EN – User manual</b>	<b>13</b>
Introduction	13
Warnings and safety instructions	13
Receiving your shipment	16
Product features	17
Operating instructions	18
Maintenance and cleaning	20
Storage	20
Troubleshooting	20
Disposal - recycle	20
Service and warranty	21
Disclaimer	21
<b>FR – Manuel d'utilisation</b>	<b>22</b>
Introduction	22
Avertissements et consignes de sécurité	22
Recevoir la livraison	25
Caractéristiques du produit	26
Instructions d'utilisation	27
Entretien et nettoyage	29
Stockage	29
Problème - solution	29
Élimination - recyclage	29
Service et garantie	30
Clause de non-responsabilité	30

# NL – Handleiding

## INTRODUCTIE

---

Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik. Mochten er vragen zijn over het product, neem dan contact met ons op via e-mail: [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

### Beoogd gebruik

Dit product is een elektronisch apparaat dat bedoeld is om het hele lichaam te masseren. Het is niet bedoeld voor gebruik op het hoofd, gezicht of genitale gebieden. Niet geschikt voor toepassing op baby's of dieren. Kinderen of personen met een gebrek aan fysieke handigheid of mentale capaciteit mogen het product alleen gebruiken onder toezicht. Dit is een product dat bedoeld is voor gebruik privégebruik en niet voor commerciële of medische doeleinden. Dit product heeft 6 verschillende massagekoppen en 30 verschillende snelheden. Het product is opgeladen in 2,5 uur en kan dan 4-5 uur gebruikt worden. Dit product is uitsluitend bestemd voor de doeleinden beschreven in de handleiding.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan.

## WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---



*Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!*

*Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze goed!*

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de massage pistool', hierna te noemen 'het product'.

## **Algemeen**

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik het product niet voor commerciële doeleinden.
- Houd het product uit de buurt van hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
- Houdt lang haar en spullen zoals dassen, sjaals, kettingen uit de buurt van het product. Dit kan vast komen te zitten en zorgen voor lichamelijk letsel en/of schade aan het product.
- Stel het product niet een langere tijd bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen, vochtigheid of natte omgevingen.
- Zorg voor vrije ruimte rond de motorbehuizing. Houd de ventilatieopeningen van de motorbehuizing vrij van stof en pluïesjes om brand te voorkomen, stel ze nooit bloot aan vloeistoffen en ook niet aan ontvlambare materialen zoals kranten, servetten, theedoeken, etc.

## **Personen**

- Gebruik het product niet als je moe bent, medicijnen ingenomen hebt of alcohol gedronken hebt. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Het product mag niet gebruikt worden door kinderen onder 18 jaar. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.



- Het product mag niet gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Houd het product en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.

## Gebruik

- Dek het product niet af als het aanstaat. Leg nooit kussens of dekens op het product of ertegenaan. Dit kan tot brandgevaar, een elektrische schok, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.
- Gebruik het product niet in combinatie met massageolie, lotion, zalven etc. Dit kan schade aan het product veroorzaken.
- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water. Raak het product en het stroomsnoer niet met natte handen aan. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met water. Dompel het product niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik het product niet langer dan 3 minuten op dezelfde plek en niet meer dan 30 minuten achter elkaar. Stop het gebruik direct als er schaafwonden of andere ongemakken ontstaan.
- Gebruik het product niet op een natte huid. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Houd je vingers en haar uit de buurt van de roterende onderdelen als het product aanstaat. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Laat het product nooit onbeheerd als hij in gebruik is.
- Val niet in slaap, als je het product gebruikt.

## Medische opmerkingen

- Raadpleeg een arts voordat je het product gebruikt als je onverklaarbare pijn hebt, een medische behandeling ondergaat of medische apparatuur gebruikt.
- Gebruik het product niet of raadpleeg een arts: als je zwanger bent; als je een pacemaker of andere elektronische implantaten hebt; kunstgewrichten, een hoge bloeddruk, hartklachten; cerebrale atherosclerose, cerebrale trombose, botbreuken, kwaadaardige tumoren, circulatieproblemen, spataderen, open wonden, blauwe plekken, kapotte huid, ontsteking van de aderen, geelzucht, diabetes, zenuwafwijkingen, acute ontstekingen of andere gezondheidsproblemen hebt; tijdens of direct na grote inspanningen; direct na het douchen, het nemen van een bad, of na de sauna; als je alcohol hebt gedronken; tijdens of direct na het eten; als je koorts hebt; als je onverklaarbare pijn hebt, een medische behandeling ondergaat of medische apparatuur gebruikt; als je een of meer van de volgende aandoeningen hebt: circulatieproblemen, spataderen, open wonden, blauwe plekken, kapotte huid, ontsteking van de aderen.

- Gebruik het product niet; op verbrande of gevoelige huid; gezwollen of ontstoken gebieden; gebieden met een slechte circulatie, kapotte of gewonde huid, blauwe plekken of huidirritaties; op bewusteloze of slapende mensen; geruime tijd op dezelfde plek, in bed. Dit kan klachten of pijn veroorzaken.
- Dit product dient niet als vervanging voor behandelingen van een arts of een fysiotherapeut. Chronische klachten kunnen verergeren.

## **Elektra**

- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdert en neem contact op met onze klantenservice.
- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker uit het stopcontact en zet het product uit wanneer je het product niet gebruikt en voordat je het product schoonmaakt.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Laat het product nooit onbeheerd als hij in gebruik is. Gebruik het product nooit wanneer je gaat slapen. Dit kan brandgevaar of persoonlijk letsel veroorzaken.

## **ONTVANGEN VAN VERZENDING**

---

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

## Inhoud verpakking

Auronic Massage pistool – Zwart – Model AU3104 – EAN 8720195254850

Auronic Massage pistool – Carbon – Model AU3221 – EAN 8720195258421

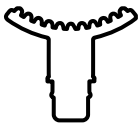
## Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding
- 6x Opzetstukken
- 1x EU-adapter
- 1x Draagkoffer

## PRODUCTEIGENSCHAPPEN

### Productoverzicht

1. Opzetstuk: Halve maan
2. Opzetstuk: Kogel
3. Opzetstuk: U-vormig
4. Opzetstuk: Plat met massagepunten
5. Opzetstuk: Plat en rond
6. Opzetstuk: Rond



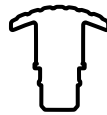
1.



2.



3.



4.

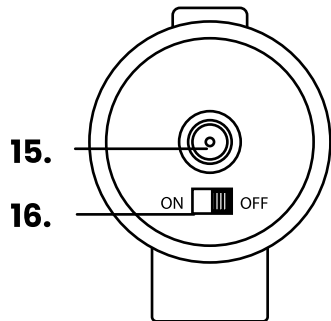
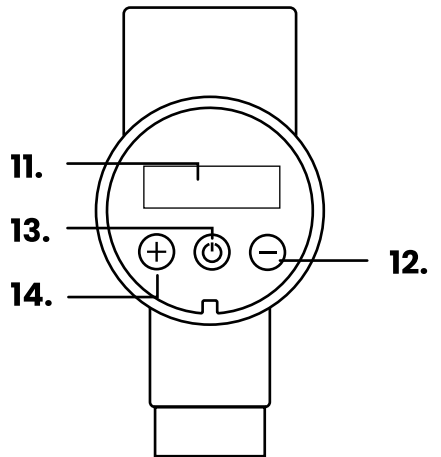
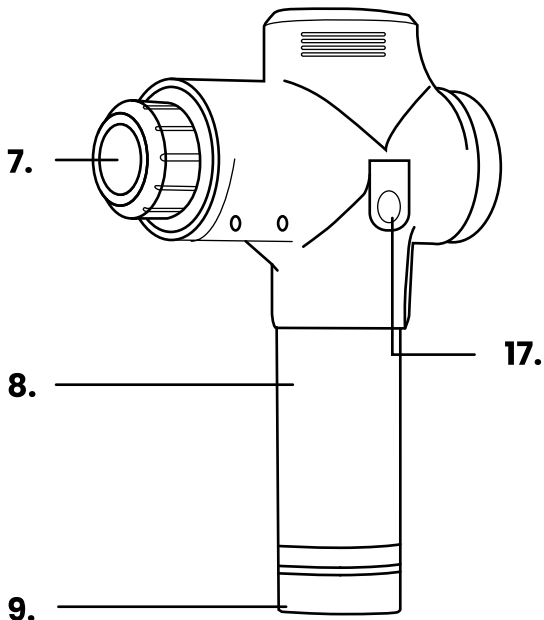
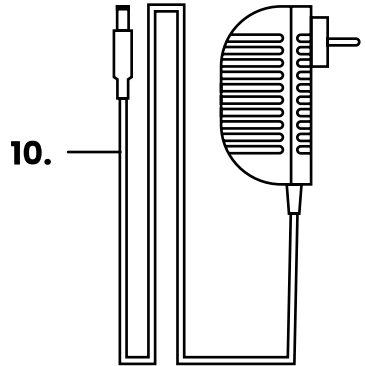


5.



6.

- 7. Houder opzetstuk
- 8. Handgreep
- 9. Accu indicatielicht
- 10. Stroomadapter
- 11. Scherm
- 12. Verlagen (-)
- 13. Start/Stop
- 14. Verhogen (+)
- 15. Aansluitpunt stroomadapter
- 16. Aan-/Uitschakelaar
- 17. Drukknop handgreep



## Technische data

Afmeting	27,5 x 22 x 9,5 cm
Gewicht	860 g
Kleur	AU3104: Zwart AU3221: Carbon
Materiaal	Product: ABS   Draagkoffer: Canvas
Snoerlengte	110 cm
Spanning input	100 – 240V~
Spanning output	12.6V $\approx$ 1A
Frequentie	50/60Hz
Vermogen oplader	20W
Type accu	Lithium-Ion 2400mAh (niet vervangbaar)
Acculevensduur	4 tot 5 uur (bij een volle lading)
Oplaadtijd	$\pm$ 2,5 uur
Toerental	0 tot 3200 omwentelingen/min
Geluidsniveau	35 tot 45dB
Oververhittingsbeveiliging	Ja

## Overige eigenschappen

- Inclusief draagkoffer om het product en alle opzetstukken in te bewaren.
- Met 30 verschillende snelheidsstanden en 6 verwisselbare massagekoppen.
- Met lcd-scherm om af te lezen op welke stand het staat.
- Kan tot 12 mm diep het spierweefsel masseren.

## INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

### Accu

- Als het accuvermogen minder dan 20% is, licht het indicatielicht rood op.
- Als het accuvermogen minder dan 10% is, verschijnt er EI op het scherm.
- Als de accu vol is, licht het indicatielicht groen op.













Om de accu op te laden sluit je de stroomadapter aan op het aansluitpunt (14) op de onderkant van het product. De stroomadapter (9) steek je in een stopcontact.

### Gebruiken

1. Druk de gewenste massagekop in de houder. Zorg ervoor dat het goed vastzit.
2. Zet de aan-/uitknop op de onderkant van het product op 'ON'.
3. Druk op de start-/stopknop om het product aan te zetten.
4. Druk op de '+' en '-' knoppen om de snelheid aan te passen.
5. Beweeg de massagekop rustig over je spieren. Laat de massagekop wat langer rusten op de spieren die vastzitten. Beweeg de massagekop nooit over botten of je wervelkolom.

## Massagekoppen

Je kunt per spiergroep of lichaamsdeel de gewenste massagekop gebruiken.

Massagekop	Uitleg	Spiergroep/Lichaamsdeel
	<b>Ronde kop</b> Geschikt voor alle spiergroepen.	
	<b>U-vormige kop</b> Geschikt voor de rug.	
	<b>Kogelvormige kop</b> Geschikt voor meridianen acupressuurpunten en voetzolen.	
	<b>Platte, ronde kop</b> Geschikt voor alle spiergroepen.	
	<b>Halve maan</b> Geschikt voor schouders en benen.	
	<b>Platte kop met massagepunten</b> Geschikt voor alle spiergroepen.	

## Snelheidsstanden

Stand	Soort massage
1 – 4	Normaal massage
5 – 8	Ontwaken van spieren
9 – 12	Revalidatietraining
13 – 16	Fascia ontspanning
17 – 20	Afbraak van urinezuur
21 – 25	Diepe massage
26 – 30	Professionele modus

## Scherm

Op het scherm wordt aan de rechterkant de acculading weergegeven en aan de linkerkant de ingestelde snelheid.

## ONDERHOUD EN REINIGING

Reinig het product met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

## OPSLAG

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

## PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product voelt erg warm aan.	De temperatuur van de accu is te hoog.	Druk de knop in aan de zijkant en verwijder de handgreep waar de accu in zit. Laat de accu 20 minuten afkoelen.
Het product gaat na 20 min uit.	De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd.	Doe het product uit en laat het minstens 30 min, afkoelen. Herstart het daarna weer.
Het product gaat opeens uit.	De massagekoppen worden te hard op de huid gedrukt.	Haal de massagekop van de huid af om het product weer te starten.
	De accu is onvoldoende geladen.	Laadt de accu op.
Het product start niet als ik op de startknop druk.	De aan-/uitschakelaar is uit.	Zet de schakelaar op ON.
Bij het indrukken van de massagekop trilt het product.	De massagekop is aangesloten.	Dit is normaal.

## WEGGOOIEN - RECYCLEN

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren.

## **SERVICE EN GARANTIE**

---

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

## **DISCLAIMER**

---

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.



# EN – User manual

## INTRODUCTION

---

Thank you for choosing a Auronic product! Please always follow the instructions for safe usage. If you have any questions about the product or experience any problems, please contact us by e-mail: [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

### Intended use

This product is an electronic device intended to massage the entire body. It is not intended for use on the head, face or genital areas. Not suitable for application to infants or animals. Children or persons lacking physical dexterity or mental capacity should use the product only under supervision. This is a product intended for private use and not for commercial or medical purposes. This product has 6 different massage heads and 30 different speeds. The product is charged in 2.5 hours and can then be used for 4-5 hours.

This product is only intended for the purposes described in the manual.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product outside of its intended use.

## WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

---



*Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!*

*Make sure to keep this user manual. Read the manual carefully!*

Always observe the following precautions when using 'the massage gun', hereinafter referred to as 'the product'.

## **General**

- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- If the product is not working properly, has been dropped or damaged, do not use the product and contact our customer service.
- Before each use, inspect the parts and accessories for damage or wear (cracks/breaks) that could impair function and if so, replace them with original parts and accessories recommended by the manufacturer.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not disassemble or repair the product. This may damage the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to the service center for repairs to avoid damage and personal injury.
- Be aware of the risks and consequences associated with incorrect use of the product. Improper use of the product can lead to personal injury and damage to the product.
- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- The product is suitable for indoor use only. Do not use the product outdoors. Doing so may result in damage to the product.
- The product is designed and intended for private use. Do not use the product for commercial purposes.
- Keep the product away from heat, areas where the temperature is relatively high and heat sources such as ovens.
- Keep long hair and items such as ties, scarves, necklaces away from the product. These may get caught and cause bodily injury and/or damage to the product.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme temperatures, humidity or wet environments for an extended period of time.
- Provide free space around the motor housing. Keep the vents of the motor housing free from dust and lint to prevent fire, never expose them to liquids or flammable materials such as newspapers, napkins, tea towels, etc.

## **Persons**

- Do not use the product if you are tired, have taken medication or drank alcohol. This may cause personal injury.
- The product should not be used by children under 18 years of age. Use of the product is permitted only when a supervisor is present and responsible for the safety of the user.
- The product must not be used by people with physical or mental disabilities. Use of the product is allowed only when a supervisor is present, who is responsible for the safety of the user.
- Keep the product and cord out of the reach of children.

- To avoid electric shock, do not allow pets or small children to chew on the power cord.
- Do not let children play with the product. Use and store the product out of the reach of children.

## Use

- Do not cover the product when it is on. Never place pillows or blankets on or against the product. This could result in a fire hazard, electric shock, personal injury or damage to the product.
- Do not use the product in combination with massage oil, lotion, ointments, etc. This may cause damage to the product.
- Do not use the product near a bath, shower, swimming pool, or near a basin or sink filled with water. Do not touch the product and power cord with wet hands. Make sure that the product does not come into contact with water. Do not immerse the product in water. If water does get in or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service.
- Do not use the product in the same place for more than 3 minutes or more than 30 minutes at a time. Stop use immediately if chafing or other discomfort occurs.
- Do not use the product on wet skin. This may cause personal injury.
- Keep your fingers and hair away from the rotating parts when the product is on. This may cause personal injury.
- Never leave the product unattended when in use.
- Do not fall asleep while using the product.

## Medical notes

- Consult a physician before using the product if you have unexplained pain, are undergoing medical treatment or use medical equipment.
- Do not use the product or consult a doctor: if you are pregnant; if you have a pacemaker or other electronic implants, artificial joints, high blood pressure, heart problems, cerebral atherosclerosis, cerebral thrombosis, fractures, malignant tumors, circulation problems, varicose veins, open wounds, bruises, broken skin, inflammation of the veins, jaundice, diabetes, have nerve disorders, acute inflammation or other health problems; during or immediately after strenuous exercise; immediately after showering, taking a bath, or after the sauna; if you have drunk alcohol; during or immediately after eating; if you have a fever; if you have unexplained pain, are undergoing medical treatment or use medical equipment; if you have one or more of the following conditions: circulation problems, varicose veins, open wounds, bruises, broken skin, inflammation of the veins.
- Do not use the product; on burnt or sensitive skin; swollen or inflamed areas; areas with poor circulation, broken or injured skin, bruises or skin irritations; on unconscious or sleeping people; in the same place, in bed for a long time. This can cause symptoms or pain.
- This product is not a substitute for treatment from a physician or physiotherapist. Chronic complaints can worsen.

## **Electronics**

- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the type rating plate corresponds to that of your mains supply.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Do not move the product by pulling or twisting the cord.
- Do not unplug the product by pulling on the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the power cord immediately. Wait for the smoke to clear before removing the contents of the product and contact our customer service.
- If the power fails during use, turn off the product immediately and unplug the power cord.
- If the surface of the product is cracked, please turn off the product to avoid electric shock.
- Periodically inspect both power cord and plug for signs of damage or wear, and if any, do not operate the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect that the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug must be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Unplug the product and turn off the product when not in use and before cleaning the product.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- Never leave the product unattended when in use. Never use the product when going to sleep. This may cause a fire hazard or personal injury.

## **RECEIVING YOUR SHIPMENT**

---

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged packing container to substantiate your claim.

### **Contents of package**

Auronic Massage gun – Black – Model AU3104 – EAN 8720195254850

Auronic Massage gun – Carbon – Model AU3221 – EAN 8720195258421

### **Included accessories**

- 1x User manual
- 6x Attachments
- 1x EU adapter
- 1x Carrying case

# PRODUCT FEATURES

## Product overview

- 1. Attachment: Half moon
- 2. Attachment: Bullet
- 3. Headpiece: U-shaped
- 4. Headpiece: Flat with massage points
- 5. Fixture: Flat and round
- 6. Headpiece: Round
- 7. Attachment holder
- 8. Handle
- 9. Battery indicator light
- 10. Power adapter
- 11. Screen
- 12. Lower (-)
- 13. Start/Stop
- 14. Raise (+)
- 15. Power adapter connection point
- 16. On/Off switch
- 17. Push-button handle



1.



2.



3.



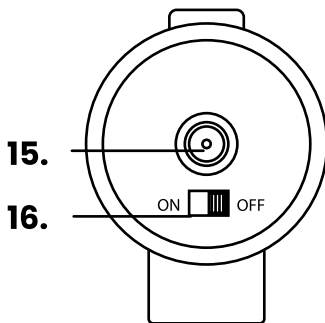
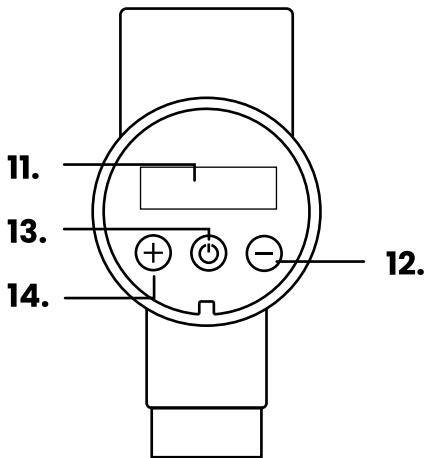
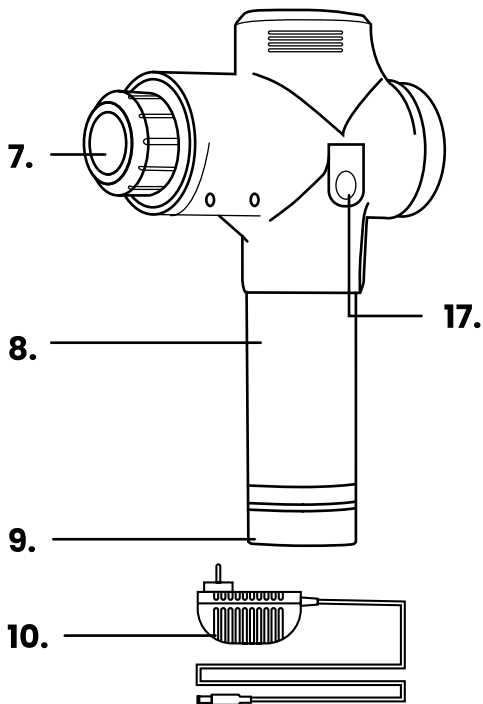
4.



5.



6.



## Technical data

Dimension	27.5 x 22 x 9.5 cm
Weight	860 g
Color	AU3104: Black AU3221: Carbon
Material	Product: ABS Carrying case: Canvas
Cord length	110 cm
Voltage input	100 – 240V~
Voltage output	12.6V =1A
Frequency	50/60Hz
Charger power	20W
Battery type	Lithium-Ion 2400mAh (non-replaceable)
Battery life	4 to 5 hours (at full charge)
Charging time	±2.5 hours
Speed	0 to 3200 rpm
Noise level	35 to 45dB
Overheating protection	Yes

## Other features

- Includes carrying case to store the product and all attachments.
- With 30 different speed settings and 6 interchangeable massage heads.
- With LCD screen to read which setting it is on.
- Can massage muscle tissue up to 12 mm deep.

# OPERATING INSTRUCTIONS

## Battery

- If the battery power is less than 20%, the indicator light lights red.
- If the battery power is less than 10%, E1 appears on the display.
- When the battery is full, the indicator light lights green.













To charge the battery, connect the power adapter to the connection point (14) on the bottom of the product. Plug the power adapter (9) into an electrical outlet.

## How to use

1. Press the desired massage head into the holder. Make sure it is securely attached.
2. Turn the power button on the bottom of the product to "ON".
3. Press the start/stop button to turn the product on.
4. Press the "+" and "-" buttons to adjust the speed.
5. Move the massage head gently over your muscles. Let the massage head rest a little longer on muscles that are stuck. Never move the massage head over bones or your spine.

## Massage heads

You can use the desired massage head for each muscle group or body part.

Massage head	Explanation	Muscle group/body part
	<b>Round head</b> Suitable for all muscle groups.	
	<b>U-shaped head</b> Suitable for the back.	
	<b>Ball-shaped head</b> Suitable for meridian acupressure points and soles of feet.	
	<b>Flat, round head</b> Suitable for all muscle groups.	
	<b>Half moon</b> Suitable for shoulders and legs.	
	<b>Flat head with massage points</b> Suitable for all muscle groups.	

## Speed settings

Level	Type of massage
1 - 4	Normal massage
5 - 8	Muscle awakening
9 - 12	Rehabilitation training
13 - 16	Fascia relaxation
17 - 20	Uric acid breakdown
21 - 25	Deep massage
26 - 30	Professional mode

## Screen

The screen displays the battery charge on the right and the set speed on the left.

## **MAINTENANCE AND CLEANING**

Clean the product with a damp, clean cloth and dry it well. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

## **STORAGE**

Store the product in a clean and dry place. Do not store the device in extreme high or extreme low temperatures.

## **TROUBLESHOOTING**

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
The product feels very hot.	Battery temperature is too high.	Press the button on the side and remove the handle that holds the battery. Allow the battery pack to cool for 20 minutes.
The product turns off after 20 min.	The overheating protection has been activated.	Turn the product off and let it cool down for at least 30 min. Then restart it again.
The product suddenly turns off.	The massage heads are pressed too hard on the skin.	Remove the massage head from the skin to restart the product.
	The battery is insufficiently charged.	Charge the battery.
The product does not start when I press the start button.	The on/off switch is off.	Turn the switch to ON.
When pressing the massage head, the product vibrates.	The massage head is connected.	This is normal.

## **DISPOSAL - RECYCLE**

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! This product is subject to the European Directive (EU) 2012/19/EU. At the end of its service life, do not dispose of the product with normal household waste, but deliver it to a collection point designated by the authorities for recycling.



## **SERVICE AND WARRANTY**

---

If you need service or information regarding your product, please contact our Customer Support at [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

We provide a 2-year warranty on our products. To obtain service during the warranty period, the product needs to be returned with a proof of purchase. Product defects have to be reported within 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damages caused by misuse or incorrect repair; parts subject to wear; defects that the customer was aware of at the time of purchase; damages or defects caused by customer neglect; damages or defects caused by third parties.

## **DISCLAIMER**

---

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

# FR – Manuel d'utilisation

## INTRODUCTION

---

Merci d'avoir choisi ce produit de Auronic ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité. Si vous avez des questions sur le produit ou si vous rencontrez des problèmes, veuillez nous contacter par courrier électronique : [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

### Utilisation prévue

Ce produit est un appareil électronique destiné à masser l'ensemble du corps. Il n'est pas destiné à être utilisé sur la tête, le visage ou les parties génitales. Il ne convient pas aux nourrissons ni aux animaux. Les enfants ou les personnes manquant de dextérité physique ou de capacité mentale ne doivent utiliser le produit que sous surveillance. Ce produit est destiné à un usage privé et non à des fins commerciales ou médicales. Ce produit dispose de 6 têtes de massage et de 30 vitesses différentes. Le produit est chargé en 2,5 heures et peut être utilisé pendant 4 à 5 heures.

Ce produit est uniquement destiné à l'usage décrit dans le manuel.

Le fournisseur est déchargé de toute responsabilité pour toute blessure ou tout dommage causé par l'utilisation du produit en dehors de son usage prévu.

## AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---



*Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !*



*Lisez attentivement le mode d'emploi avant de l'utiliser et conservez-le dans un endroit sûr !*

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation du « pistolet de massage », ci-après dénommé « le produit ».

## Général

- Si c'est la première fois que vous utilisez ce produit, il est important que vous lisiez attentivement le manuel d'utilisation et les instructions.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement ou si l'appareil est tombé ou endommagé, ne l'utilisez pas et consultez le service clientèle.
- Après chaque utilisation, contrôlez les pièces et les accessoires afin de détecter tout signe de dommage ou d'usure (fissures/cassures) susceptibles d'affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage ou d'usure, remplacez-les par des pièces ou des accessoires originaux ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux mis à disposition par le fournisseur. Ils pourraient présenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- Utilisez le produit uniquement aux fins indiquées dans ce manuel.
- Ne démontez pas le produit et ne le réparez pas vous-même. Cela risquerait d'endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ne faites remplacer les pièces que par un personnel de maintenance autorisé. Envoyez toujours le produit à un service de réparation pour éviter tout dégât et blessure.
- Faites attention aux risques et aux conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts à l'appareil ou aux produits qui y sont reliés.
- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et tous les autocollants.
- Le produit est adapté à un usage intérieur uniquement. N'utilisez pas le produit à l'extérieur. Cela peut entraîner des dommages au produit.
- Le produit est conçu pour l'usage privé. Ne l'utilisez pas pour des fins commerciales.
- Conservez le produit à l'écart de la chaleur, des zones où la température est relativement élevée et des sources de chaleur telles que les fours.
- Éloignez les cheveux longs et les articles tels que les cravates, les écharpes et les colliers de ce produit. Ils risquent de se coincer et de provoquer des blessures corporelles et/ou d'endommager le produit.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à des environnements humides pendant une période prolongée.
- Veillez à ce que l'espace autour du boîtier du moteur soit libre. Veillez à ce que les orifices d'aération du boîtier du moteur soient exempts de poussière et de peluches afin d'éviter tout risque d'incendie. Ne les exposez jamais à des liquides ou à des matériaux inflammables tels que des journaux, des serviettes de table, des torchons, etc.

## Personnes

- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué, si vous avez pris des médicaments ou si vous avez bu de l'alcool. Vous risqueriez de vous blesser.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 18 ans. L'utilisation du produit n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental. L'utilisation du produit n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Tenir le produit et le cordon hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâchouiller le cordon d'alimentation pour éviter tout choc électrique.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et stockez le produit hors de portée des enfants.

## Utilisation

- Ne couvrez pas le produit lorsqu'il est utilisé. Ne placez jamais de coussins ou de couvertures sur ou près de l'appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie, une décharge électrique, des dommages corporels ou des dégâts à l'appareil.
- Ne pas utiliser le produit en combinaison avec une huile de massage, une lotion, une pommade, etc. Cela pourrait endommager le produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un bain, d'une douche, d'une piscine ou d'un bac (à linge) rempli d'eau. Ne touchez pas le produit et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Veillez à ce que le produit n'entre pas en contact avec l'eau. N'immergez pas le produit dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Ne pas utiliser le produit au même endroit pendant plus de 3 minutes ou plus de 30 minutes à la fois. Cesser immédiatement l'utilisation en cas d'abrasion ou d'autres désagréments.
- Ne pas utiliser le produit sur une peau mouillée. Cela pourrait entraîner des blessures.
- Tenez vos doigts et vos cheveux à l'écart des pièces en rotation lorsque le produit est en marche. Cela pourrait provoquer des blessures.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance en cours d'utilisation.
- Ne vous endormez pas pendant l'utilisation du produit.

## Équipement électrique

- Assurez-vous que la tension du réseau qui est indiquée sur l'image indication-modèle, correspond à celle de votre réseau électrique avant que vous branchiez le produit.
- Ne pas immerger le produit, le câble d'alimentation ou la prise dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise électrique. Cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Si la fumée noire émet du produit, il faut immédiatement retirer la fiche de la prise électrique. Attendez jusqu'à ce que la fumée disparaisse avant que vous retirez le contenu du produit et contactez notre service clientèle.
- En cas de coupure d'électricité lors de l'utilisation, éteignez immédiatement le produit et retirez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
- Si la surface de ce produit est fissurée, éteignez-le afin d'éviter tout choc électrique.
- Contrôlez le cordon d'alimentation et la fiche régulièrement pour des signes de dommages ou d'usure. En cas de dommages ou d'usure, n'utilisez pas le produit et laissez remplacer ou réparer le cordon et / ou la fiche par personnel de maintenance autorisé.
- N'utilisez pas le produit si vous suspectez que le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés pour éviter une décharge électrique. Un cordon d'alimentation endommagé ou une fiche endommagée doivent être remplacées par un professionnel (un distributeur autorisé).
- Retirez la fiche de la prise électrique et éteignez le produit si vous ne l'utilisez pas et avant que vous le nettoyez.
- Utilisez et stockez le produit de manière à ce que les câbles ne puissent pas être endommagés.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé. N'utilisez jamais le produit lorsque vous vous couchez. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou des blessures.

## RECEVOIR LA LIVRAISON

---

Vérifiez que le contenu de la boîte correspond bien au bon de livraison lorsque vous recevez la livraison. Informez votre fournisseur s'il manque des pièces. Si vous suspectez que l'équipement est endommagé, portez immédiatement plainte au transporteur et fournissez-lui une description détaillée des dommages. Gardez les emballages endommagés pour étayer votre plainte.

### Contenu de la boîte

Auronic Pistolet de massage - Noir - Modèle AU3104 - EAN 8720195254850

Auronic Pistolet de massage - Carbone - Modèle AU3221 - EAN 8720195258421

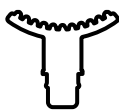
### Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation
- 6x Pièces jointes
- 1x Adaptateur UE
- 1x Mallette de transport

# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

## Description du produit

1. Pièce jointe : Demi-lune
2. Pièce jointe : Boule
3. Pièce jointe : En forme de U
4. Pièce de tête : Plate avec points de massage
5. Pièce de tête : Plate et ronde
6. Pièce jointe : Ronde
7. Support d'accessoire
8. Poignée
9. Témoin lumineux de la batterie
10. Adaptateur d'alimentation
11. Écran
12. Abaissement (-)
13. Démarrage/Arrêt
14. Montée (+)
15. Borne de l'adaptateur d'alimentation
16. Interrupteur marche/arrêt
17. Poignée à bouton-poussoir



**1.**



**2.**



**3.**



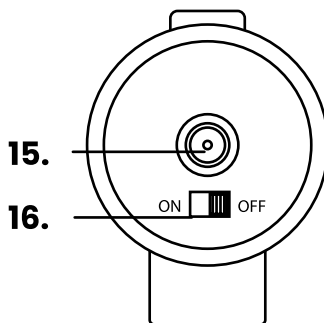
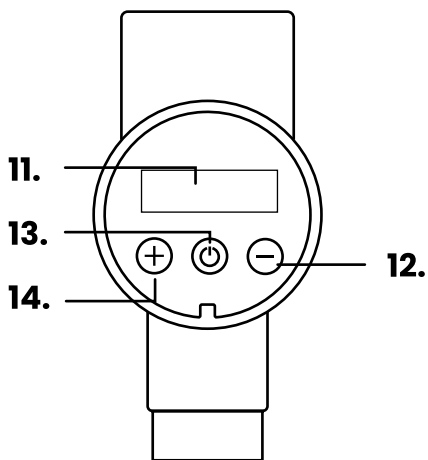
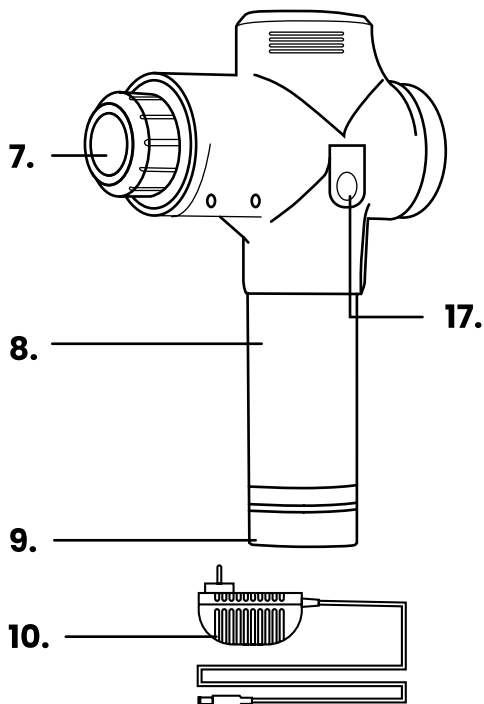
**4.**



**5.**



**6.**



## Données techniques

Dimensions	27,5 x 22 x 9,5 cm
Poids	860 g
Couleur	AU3104 : Noir   AU3221 : Carbone
Matériau	Produit : ABS   Mallette de transport : Toile
Longueur du câble	110 cm
Tension d'entrée	100 - 240V~
Tension de sortie	12.6V = 1A
Fréquence	50/60Hz
Puissance du chargeur	20W
Type de batterie	Lithium-Ion 2400mAh (non remplaçable)
Durée de vie de la batterie	4 à 5 heures (avec une charge complète)
Temps de charge	±2,5 heures
Vitesse	0 à 3200 tr/min
Niveau sonore	35 à 45 dB
Protection contre la surchauffe	Oui

## Autres caractéristiques

- Comprend une mallette de transport pour ranger le produit et tous les accessoires.
- Avec 30 réglages de vitesse différents et 6 têtes de massage interchangeables.
- L'écran LCD permet de savoir sur quel réglage l'appareil se trouve.
- Peut masser les tissus musculaires jusqu'à 12 mm de profondeur.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### Batterie

- Si la charge de la batterie est inférieure à 20 %, le voyant s'allume en rouge.
- Si la charge de la batterie est inférieure à 10 %, l'écran affiche E1.
- Lorsque la batterie est pleine, le voyant s'allume en vert.













Pour charger la batterie, connectez l'adaptateur d'alimentation au point de connexion (14) situé sous le produit. Branchez l'adaptateur d'alimentation (9) sur une prise murale.

### Utilisation

1. Insérez la tête de massage souhaitée dans le support. Assurez-vous qu'elle est bien fixée.
2. Positionnez le bouton marche/arrêt situé sous le produit sur «ON».
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre le produit en marche.
4. Appuyez sur les boutons «+» et «-» pour régler la vitesse.
5. Déplacez doucement la tête de massage sur vos muscles. Laissez la tête de massage reposer un peu plus longtemps sur les muscles coincés. Ne déplacez jamais la tête de massage sur les os ou la colonne vertébrale.

## Têtes de massage

Vous pouvez utiliser la tête de massage souhaitée pour chaque groupe musculaire ou partie du corps.

Tête de massage	Explication	Groupe musculaire/ partie du corps
	<b>Tête ronde</b> Convient à tous les groupes musculaires.	
	<b>Tête en forme de U</b> Convient au dos.	
	<b>Tête en forme de boule</b> Convient aux points d'acupression des méridiens et à la plante des pieds.	
	<b>Tête plate et ronde</b> Convient à tous les groupes musculaires.	
	<b>Tête en forme de croissant</b> Convient aux épaules et aux jambes.	
	<b>Tête plate avec points de massage</b> Convient à tous les groupes musculaires.	

## Modes de vitesse

Mode	Type de massage
1 - 4	Massage normal
5 - 8	Réveil musculaire
9 - 12	Entraînement à la rééducation
13 - 16	Détente des fascias
17 - 20	Dégradation de l'acide urique
21 - 25	Massage profond
26 - 30	Mode professionnel

## Écran

L'écran affiche la charge de la batterie à droite et la vitesse programmée à gauche.



## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez le produit avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

## STOCKAGE

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

## PROBLÈME – SOLUTION

Problème	Cause	Solution
Le produit est très chaud.	La température de la batterie est trop élevée.	Appuyez sur le bouton situé sur le côté et retirez la poignée qui maintient la batterie. Laissez la batterie refroidir pendant 20 minutes.
Le produit s'éteint après 20 minutes.	La protection contre la surchauffe est activée.	Éteindre le produit et le laisser refroidir pendant au moins 30 minutes. Puis redémarrez-le.
Le produit s'éteint soudainement.	Les têtes de massage appuient trop fort sur la peau.	Retirez la tête de massage de la peau pour redémarrer le produit.
	La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Chargez la batterie.
Le produit ne démarre pas lorsque j'appuie sur le bouton de démarrage.	L'interrupteur marche/arrêt est éteint.	Mettez l'interrupteur sur ON.
Lorsque j'appuie sur la tête de massage, le produit vibre.	La tête de massage est branchée.	C'est normal.

## ÉLIMINATION – RECYCLAGE

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers normaux, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par les autorités pour le recyclage.

## **SERVICE ET GARANTIE**

---

Si vous avez besoin d'un service ou d'informations concernant votre produit, veuillez contacter le service clientèle de Auronic à l'adresse [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

Auronic offre une garantie de 2 ans sur ses produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers.

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ**

---

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.



# **MESSAGE PISTOOL**

---

LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere

[www.auronic.nl](http://www.auronic.nl)

06/2023 – v1.0